



**Γ' ΛΥΚΕΙΟΥ
ΘΕΩΡΗΤΙΚΗ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ
ΛΑΤΙΝΙΚΑ
ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ**

A. Μετάφραση

Ο Καίσαρας ενδιαφέρθηκε πολύ ν' αγοράσει το κοράκι. Το αγόρασε λοιπόν για είκοσι χιλιάδες σηστερτίους. Αυτό το παράδειγμα παραπινησε κάποιον παπουτσή να μάθει σε ένα κοράκι τον ίδιο χαιρετισμό. Για πολύ καιρό μάταια κόπιαζε· κάθε φορά που το πουλί δεν απαντούσε, ο παπουτσής συνήθιζε να λέει: «Κρίμα στον κόπο μου» (ή «έχασα το λάδι και τον κόπο μου»). Επιτέλους το κοράκι έμαθε το χαιρετισμό και ο παπουτσής επιδιώκωντας τα χρήματα, το έφερε στον Καίσαρα. Ο Καίσαρας, αφού άκουσε το χαιρετισμό είπε: «Στο σπίτι ακούω αρκετούς τέτοιους χαιρετισμούς».

Γιατί όπως οι νόμοι βάζουν την ευημερία όλων (ή τη γενική ευημερία) πάνω από την ευημερία του κάθε ατόμου χωριστά, (ή πάνω από την ατομική) έτσι ο καλός και ο σοφός άνθρωπος και αυτός που υπακούει στους νόμους φροντίζει περισσότερο για την ευημερία όλων (ή του συνόλου) παρά (για την ευημερία) ενός οποιουδήποτε (ατόμου) ή τη δική του. Και δεν πρέπει να επικρίνεται περισσότερο ο προδότης της πάτοιδας πάρα ο προδότης του κοινού συμφέροντος, ή όποιος λιποτακτεί από τη γενική ευημερία για χάρη της ατομικής του ωφέλειας και ευημερίας. Απ' αυτό το δεδομένο συμβαίνει ώστε να είναι αξιέπαινος (να πρέπει να επιλεγείται) αυτός που πέφτει για την πατρίδα (ή την πολιτεία) επειδή αρμόζει για είναι πιο αγαπητή σε εμάς η πατρίδα παρά εμείς οι ίδιοι.

Μονάδες 40

B. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1.a. Να γράψετε τους τύπους που ζητούνται για καθένα από τα παρακάτω ουσιαστικά και επιθετικά:

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

- milium
- sestertios
- par/pari
- ave (-i)
- utilitatum (-ium)
- communia

Μονάδες 9

1.β. Να γράψετε τους τύπους που ζητούνται για καθεμιά από τις παρακάτω αντωνυμίες:

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

- quoddam
- tales
- unorum aliquorum
- tuis
- meme

Μονάδες 6

2.α. Να γράψετε τους τύπους που ζητούνται για καθένα από τους παρακάτω ορηματικούς τύπους (για τους περιφραστικούς τύπους να ληφθεί υπόψη το υποκείμενο).

- docturus esset
- impendendo
- soliti estis
- disceret
- afferreris
- anteponenda sunt
- consulturi
- fac -facite / fi-fite
- laudandi fueritis
- casurum esse

Μονάδες 11

2.β. Να γράψετε τους αντίστοιχους τύπους των άλλων βαθμών.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

ΘΕΤΙΚΟΣ	ΣΧΙΓΚΡΙΤΙΚΟΣ	ΥΠΕΡΘΕΤΙΚΟΣ
diu	diutius	diutissime
satis	satius	-----
multum	plus	plurimum
magnopere (mago opera)	magis	maxime

Μονάδες 2

2.γ.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

- | | |
|------------|------------|
| cupidius | meliores |
| cupidioris | meliorum |
| cupidori | melioribus |
| cupidius | meliores |
| cupidius | meliores |
| cupidiore | melioribus |

Μονάδες 2

3α.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

- **ut enim leges omnium salutem singulorum saluti anteponunt:** είναι δευτερεύουσα απλή παραβολική πρόταση που λειτουργεί ως β' όρος σύγκρισης. εισάγεται με τον παραβολικό σύνδεσμο *ut* (στην κύρια υπάρχει το επίδρωμα *sic*) κι εκφέρεται με οριστική (ενεστώτα) γιατί η σύγκριση αφορά δύο πράξεις ή καταστάσεις που είναι ή θεωρούνται αντικειμενική πραγματικότητα.

- **ut laudandus is sit:** δευτερεύουσα ουσιαστική συμπερασματική πρόταση ως υποκείμενο στο απρόσωπο ρήμα «*fit*». Εισάγεται με το συμπερασματικό σύνδεσμο *ut* κι εκφέρεται με υποτακτική (επειδή στη λατινική το αποτέλεσμα θεωρείται πάντα μία υποκειμενική κατάσταση) χρόνου ενεστώτα (*laudandus sit*) λόγω της εξάρτησης από ρήμα αρκτικού χρόνου (*fit*) εκφράζει το σύγχρονο στο παρόν, έχοντες όμως ιδιομορφία στην ακολουθία των χρόνων, το αποτέλεσμα είναι μιδωμένο τη στιγμή που εμφανίζεται στο μυαλό του ομιλητή (συγχρονισμός κύριας και δευτερεύουσας) και όχι τη στιγμή της πιθανής πραγματοποίησής του.

- **qui pro re publica cadat:** δευτερεύουσα αναφορική πρόταση, προσδιοριστική στο «*is*», εισάγεται με την αναφορική αντωνυμία *qui* κι εκφέρεται με υποτακτική (*cadat*) (λόγω έλξης από την υποτακτική *laudandus sit*) χρόνου ενεστώτα λόγω εξάρτησης από ρήμα αρκτικού χρόνου (*fit*), εκφράζει το σύγχρονο στο παρόν.

Μονάδες 6

3β.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

Debemus vituperare proditorem patriae.

Μονάδες 2

3γ.

Cum Caesar salutationem audivisset.
(ή postquam Caesar salutationem audivit)

vir, qui paret legibus

Μονάδες 4

3δ.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

Caesaris multum interfuit ut corvum emeret.

Μονάδες 2

4α.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

Sutor dixit «Doceam corvum parem salutationem».

Scriptor narrat tandem corvum salutationem didicisse et
sutorem, cupidum pecuniae eum Caesari attulisse.

Μονάδες 6

4β.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

Ave (avi) non respondente.

Μονάδες 2

4γ.

ΑΙΑΝΤΗΣΗnobismet*Μονάδες 2*

4δ.

ΑΙΑΝΤΗΣΗ

- millibus** : είναι αφαιρετική (συγκεκριμένης) αξίας στο emit.
- cupidus** : είναι επιρρηματικό κατηγορούμενο του τρόπου στο sutor.
- pecuniae** : είναι γενική αντικειμενική (ή ους συμπλήρωμα) στο cupidus.
- salutationum** : είναι γενική διαιρετική στο satis.
- singulorum** : είναι γενική υποκειμενική στο saluti.
- legibus** : είναι αντικείμενο στο parens.
- utilitati** : είναι δοτική προσωπική χαριστική στο consulti.
- nobis** : είναι δοτική αντικειμενική στο cariorem.

Μονάδες 5